



# COMFORT NUMBERS

MANUAL DE USUARIO / MANUAL DO UTILIZADOR



# ¡ BIENVENIDO !

En esta guía encontrarás toda la información para sacar el máximo partido a tu SPC Comfort Numbers.

Copyright © 2019 SPC

**[www.spc.es](http://www.spc.es)**

La información que contiene esta guía no podrá en ningún caso transmitirse, reproducirse o difundirse de forma alguna sin la autorización por escrito de SPC.

## **MARCAS COMERCIALES**


**SPC** es una marca registrada de Smart Products Connection S.A.

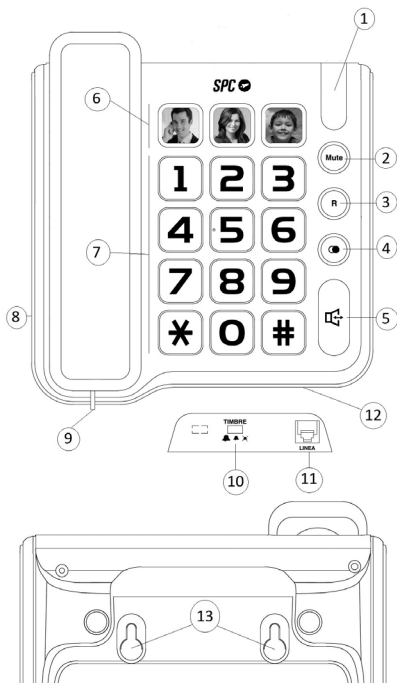
**NOTA:** SPC se reserva el derecho de modificar en cualquier momento la información de esta guía, la cual se ha elaborado con el mayor cuidado, si bien toda la información y recomendaciones que aquí constan no constituyen garantía alguna.

## CONTENIDO DE LA CAJA

- 1 Teléfono
- 1 Cable rizado de microteléfono
- 1 Cable plano de línea
- Manual de usuario

## LOCALIZACIÓN DE CONTROLES

1. Indicador luminoso
2. Tecla **Mute**. Silenciador de micrófono.
3. Tecla **R**. Accesos a servicios de su compañía telefónica.
4. Tecla **C** ● . Repetición del último número marcado.
5. Tecla  . Manos libres.
6. Teclas de memorias directas. Números importantes.
7. Teclado numérico.
8. Entrada para cable rizado microteléfono.
9. Entrada para cable rizado microteléfono.
10. **TIMBRE**. Ajuste de volumen: alto, medio y anulado.
11. **LINEA**. Entrada para cable plano de línea.
12. Micrófono
13. Alojamiento para tornillos para montaje mural.



# INSTALACIÓN

Este teléfono solamente debe conectarse a líneas que dispongan de la facilidad suplementaria de marcación multifrecuencia.

Conecte un extremo del cable plano de línea en la entrada para cable de línea situada en la parte trasera del teléfono, **LÍNEA (11)**, y el otro extremo en la roseta o enchufe telefónico. Compruebe que al descolgar el microteléfono obtiene tono.

Para acabar la instalación, elija uno de los dos montajes: sobremesa o mural (colgado en la pared).

Recuerde que el teléfono dispone de una pestaña con dos posiciones para la sujeción del microteléfono. Una para cuando el microteléfono está colgado y la otra para descolgado.

## **MONTAJE SOBREMESA:**

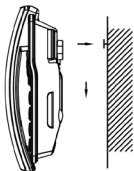
- Conecte un extremo del cable rizado del microteléfono en la entrada para cable rizado que se encuentra en la parte inferior del mismo **(9)**, y el otro extremo a la otra entrada para cable rizado situada en el lateral izquierdo de la base **(8)**.

## MONTAJE MURAL:

- Realice los agujeros en la pared a unos 70mm de distancia, tal y como se indica a continuación en el dibujo para montaje mural.



- Coloque los tornillos. Utilice tornillos del tipo: 3.5 x 25KA, d=7mm.
- Encaje la base en los alojamientos (13) que a tal efecto se han dispuesto en la parte inferior del teléfono y asegúrese de que queda perfectamente fijado a la pared.



- Para que el microteléfono se mantenga colgado, es necesario sacar, girar 180° y volver a colocar la pieza del gancho con la pestaña hacia arriba. De este modo, evitará que se caiga el microteléfono cuando cuelgue.

# FUNCIONAMIENTO



## LLAMADAS ENTRANTES:

Cuando se recibe una llamada, el timbre suena y el indicador luminoso (1) se ilumina con cada señal de timbre.



### Descolgar con el microteléfono:

- Descuelgue el microteléfono.
- Inicie la conversación.
- Al terminar, coloque el microteléfono en su alojamiento.

### Cambiar a manos libres:

- Durante la conversación, presione la tecla  (5) y deje el portátil sobre la base.
- Al terminar, vuelva a presionar la tecla  (5).

### Descolgar con el manos libres:

- Presione la tecla  (5), para descolgar.
- Inicie la conversación. Para que su interlocutor le pueda escuchar con claridad, hable directamente al altavoz desde una distancia de 30cm o menos.
- Al terminar, vuelva a presionar la tecla  (5).





## CÓMO REALIZAR UNA LLAMADA:

Proceda del siguiente modo, para realizar una llamada.

### Desde el portátil:


- Descuelgue el microteléfono. El indicador luminoso (1) se encenderá.
- Espere a oír el tono de línea y marque el número deseado.
- Al terminar, coloque el microteléfono en su alojamiento.

### Desde el manos libres:


- Presione la tecla  (5).
- Espere a oír el tono de línea y marque el número deseado.
- Al terminar, vuelva a presionar la tecla  (5).

## REPETICIÓN DEL ÚLTIMO NÚMERO MARCADO

Si quiere volver a llamar al último número marcado (máximo, 32 dígitos).



- Descuelgue el microteléfono y pulse la tecla de repetición del último número marcado  (4).
- Al terminar, coloque el microteléfono en su alojamiento.

## MEMORIAS ASOCIADAS A UNA FOTO



Su teléfono dispone de tres teclas de memorias directa  (6), donde almacenar números importantes o de uso frecuente. Cada uno de ellos tiene una capacidad máxima de 32 dígitos.

Las fotos del equipo son solamente a modo de ejemplo y las memorias vienen vacías. En cada tecla, quite la pestaña de plástico que sujeta la foto original y coloque la de algún familiar o servicio. Vuelva a colocar la pestaña de plástico.

Grabar un número de teléfono:

- Descuelgue el microteléfono o presione la tecla .
- Pulse y mantenga presionada la tecla \*, hasta escuchar un bip.
- A continuación, marque el número que desea almacenar.
- Presione una de las teclas de memoria  (6) donde quiere almacenar dicho número.
- Al terminar, coloque el microteléfono en su alojamiento.

Marcar desde la memoria con foto:

- Descuelgue el microteléfono o presione la tecla .
- Pulse una de las teclas de memoria  (6) y el número almacenado será marcado automáticamente.
- Al terminar, coloque el microteléfono en su alojamiento.




## TECLA R

Esta tecla le permite tener acceso a los diferentes servicios que le ofrece su compañía telefónica o centralita, tales como: "desvío de llamadas", "llamada en espera", "servicio contestador", etc. Para ello debe pulsar la tecla R (3) y el código que corresponda. El tiempo R o tiempo "Flash" para España es de 100ms.




## MUTE

Si desea que la persona con la que está hablando NO le escuche, pulse la tecla **Mute (2)**. Y para que le vuelva a escuchar, pulse nuevamente la misma tecla.

## AJUSTE DEL VOLUMEN DE TIMBRE

Sitúe el interruptor **TIMBRE (10)** en una de las tres posiciones   , para volumen alto, volumen bajo o volumen anulado, respectivamente.

## QUÉ HACER ANTE CUALQUIER DUDA

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Al descolgar el microteléfono no se oye nada y se enciende el indicador rojo de descolgado/timbre.	Compruebe las conexiones 8 y 9 del cable de microteléfono.
Al descolgar el microteléfono no se oye nada y el indicador rojo de descolgado/timbre permanece apagado.	Verifique la conexión <b>LINEA (11)</b> de línea telefónica del aparato y de la roseta de su hogar.
El teléfono no marca el número.	Compruebe que con cada dígito se escucha en el auricular un tono de pulsación de tecla. En este caso, su línea no admite la marcación por Tonos.
El timbre se oye muy bajo.	Cambie el volumen de timbre <b>TIMBRE (10)</b> a una de las tres posiciones    : volumen alto, volumen bajo o volumen anulado, respectivamente.

<p>Conectado el ADSL la calidad de sonido es baja.</p>	<p>Asegúrese de que tiene un filtro ADSL enchufado directamente en cada toma de línea que se esté utilizando en la casa.</p> <p>Compruebe que el modem y el teléfono están enchufados en la ranura del filtro correcta (una específica para cada uno).</p> <p>El (Los) filtro(s) puede(n) estar defectuoso(s). Sustitúyalo(s) y realice otra prueba.</p>
--	--

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Compatible con las redes de telefonía analógicas españolas.

Resistencia de aislamiento mínima entre tierra y partes accesibles 100MΩ

Rigidez dieléctrica mínima 500V

Pérdidas de retorno > 14dB

Códigos de marcación multifrecuencia DTMF según CCITT Q.23

Tiempo de emisión: 100ms 5%

Tiempo de pausa: 95ms 5%

Duración de la apertura temporizada 100ms

Nivel acústico de la señal de llamada > 70dB

Compatible con audífonos.

Este teléfono solamente debe conectarse a líneas que dispongan de la facilidad suplementaria de marcación multifrecuencia.

# BEM-VINDO

Neste guia encontrarás toda a informação para tirar o máximo partido do teu SPC Comfort Numbers.

Copyright © 2019 SPC

**[www.spc.es](http://www.spc.es)**

PT

A informação que contém esta guia não poderá em nenhum caso ser transmitida, reproduzida ou difundida de forma alguma sem a autorização por escrito da SPC.

## MARCAS COMERCIAIS



**SPC** é uma marca registada de Smart Products Connection S.A.

**NOTA:** A SPC reserva-se com o direito de modificar em qualquer momento a informação desta guia, a qual foi elaborada com maior cuidado, se bem que todas as informações e recomendações que aqui constam não constituem nenhuma garantia.

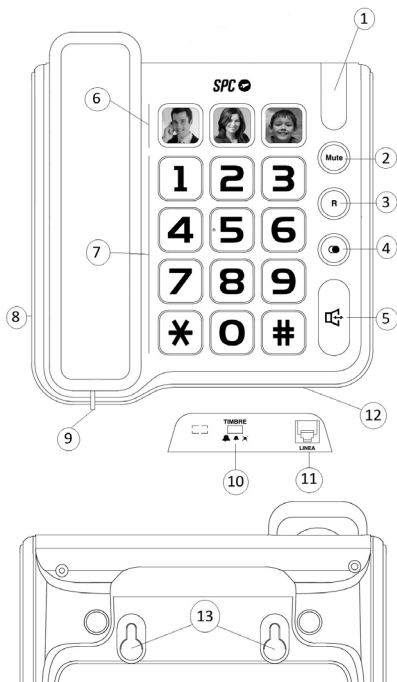
## CONTEÚDO DA CAIXA

- 1 Telefone
- 1 Cabo enrolado do micro-telefone
- 1 Cabo plano de linha.
- Manual do utilizador

## LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS

1. Indicador luminoso
2. Tecla **Mute**. Silenciador de microfone.
3. Tecla **R**. Acessos a serviços da companhia telefónica.
4. Tecla . Repetição do último número marcado.
5. Tecla . Mãos-livres.
6. Teclas de memórias diretas. Números importantes.
7. Teclado numérico.
8. Entrada para o cabo enrolado do micro-telefone.
9. Entrada para o cabo enrolado do micro-telefone.
10. TIMBRE. Ajuste do volume: alto, médio e anulado.
11. LINEA. Entrada para cabo plano de linha.
12. Microfone
13. Alojamentos para parafusos para montagem mural.





# INSTALAÇÃO

Este telefone apenas deve conectar-se a linhas que disponham da facilidade suplementar de marcação multi-frequência.

Conecte uma extremidade do cabo plano de linha na entrada para o cabo de linha situado na parte traseira do telefone, **LÍNEA (11)**, e a outra extremidade na roseta ou tomada telefónica. Comprove que ao levantar, o micro-telefone obtém tom.

Para acabar a instalação, escolha uma das duas montagens: em cima da mesa ou mural (pendurado na parede).

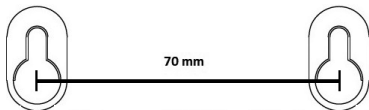
Recorde que o telefone dispõe de uma chaveta com duas posições para a sujeição do micro-telefone. Uma para quando o micro-telefone está pousado e a outra, para levantá-lo.

## **MONTAGEM EM CIMA DA MESA:**

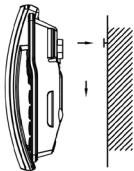
- Conecte uma extremidade do cabo enrolado do micro-telefone no conector para que o cabo enrolado que se encontra na parte inferior do mesmo **(9)**, e a outra extremidade na outra entrada para o cabo enrolado situada na lateral esquerda da base **(8)**.

## MONTAGEM MURAL:

- Faça os buracos na parede a uns 70mm de distância, tal e como se indica em seguida no desenho para a montagem mural.



- Coloque os parafusos. Utilize os parafusos do tipo: 3.5 x 25KA, d=7mm.
- Encaixe a base nos alojamentos (13) que para tal efeito se tenham disposto na parte inferior do telefone e assegure-se de que fica perfeitamente fixado na parede.



- Para que o micro-telefone se mantenha pousado, é necessário retirar, virar 180° e voltar a colocar a peça do gancho com a pestana para cima. Deste modo, evitará que o micro-telefone caia quando desliga.

# FUNCIONAMENTO



## CHAMADAS A RECEBER:

Quando se recebe uma chamada, o timbre soa e o indicador luminoso (1) acende-se com cada sinal de timbre.



### Atender com o micro-telefone:

- Levante o micro-telefone.
- Inicie a conversa.
- Ao terminar, coloque o micro-telefone no seu compartimento.

### Mudar para mãos-livres:

- Durante a conversação, prima a tecla  (5) e deixe o portátil sobre a base.
- Ao terminar, volte a premir a tecla  (5).

### Atender com mãos-livres:

- Prima a tecla  (5), para atender.
- Inicie a conversa. Para que o seu interlocutor o possa escutar com clareza, fale diretamente para a coluna desde uma distância de 30cm ou menos.
- Ao terminar, volte a premir a tecla  (5).

## COMO REALIZAR UMA CHAMADA:



Proceda do seguinte modo para realizar uma chamada.

### Desde o portátil:

- Levante o micro-telefone. O indicador luminoso (1) irá ligar.
- Espere escutar o tom de linha e marque o número desejado.
- Ao terminar, coloque o micro-telefone no seu compartimento.


PT

### Desde o mãos-livres:


- Prima a tecla  (5).
- Espere escutar o tom de linha e marque o número desejado.
- Ao terminar, volte a premir a tecla  (5).

## REPETIÇÃO DO ÚLTIMO NÚMERO MARCADO

Se deseja voltar a telefonar ao último número marcado (máximo, 32 dígitos).



- Atenda o micro-telefone e prima a tecla de repetição do último número marcado  (4).
- Ao terminar, coloque o micro-telefone no seu compartimento.

## MEMORIAS ASOCIADAS A UNA FOTO



O seu telefone dispõe de três teclas de memórias direta  (6), onde guardar números importantes ou de uso frequente. Cada um deles tem uma capacidade máxima de 32 dígitos.

As fotos do aparelho são apenas para dar o exemplo e as memórias vêm vazias. Em cada tecla, tire a pestana de plástico que segura a foto original e coloque a de algum familiar ou serviço. Volte a colocar a pestana de plástico.

Gravar um número de telefone:

- Levante o micro-telefone e prima a tecla .
- Prima e mantenha premida a tecla \*, até escutar um bipe.
- Em seguida, marque o número que deseja guardar.
- Prima uma das teclas de memória  (6) dononde deseja guardar o número.
- Ao terminar, coloque o micro-telefone no seu compartimento.

Marcar desde a memória com fotografia:

- Levante o micro-telefone e prima a tecla .
- Prima uma das teclas de memória  (6) e o número guardado será marcado automaticamente.
- Ao terminar, coloque o micro-telefone no seu compartimento.




## TECLA R

Esta tecla permite-lhe ter acesso aos diferentes serviços contratados que a companhia telefónica oferece ou o posto central, tais como: "desvio de chamadas", "chamada em espera", "serviço de atendimento", etc. Para isso, deve premir a tecla R (3) e o código que corresponda. O tempo R e o tempo "Flash" para Espanha é de 100ms.




## SILENCIAR

Caso deseje que a pessoa com quem está a falar NÃO o escute, prima a tecla **Mute (2)**. E para que volte a escutar, prima novamente a mesma tecla.

## AJUSTE DO VOLUME DO TIMBRE

Situe o interruptor **TIMBRE (10)** numa das três posições   , para volume alto, volume baixo ou volume nulo, respetivamente.

## O QUE FAZER EM CASO DE DÚVIDA

PROBLEMA	SOLUÇÃO
Ao levantar o micro-telefone não se escuta nada e o indicador vermelho de atender/timbre liga-se.	Comprove as conexões 8 e 9 do cabo do micro-telefone.
Ao levantar o micro-telefone não se escuta nada e o indicador vermelho de atender/timbre permanece desligado.	Verifique a conexão <b>LINEA (11)</b> da linha telefónica do aparelho e da roseta de sua casa.
O telefone não marca o número.	Comprove que, com cada dígito, escuta-se no auricular um tom de pulsação de tecla. Neste caso, a sua linha não admite a marcação por tons.
O timbre escuta-se muito baixo.	Mude o volume do timbre <b>TIMBRE (10)</b> para uma das três posições    : volume alto, volume baixo ou volume nulo, respetivamente.



<p>Conectado à ADSL, a qualidade de som é baixo.</p>	<p>Assegure-se de que tem um filtro ADSL conectado directamente em cada ficha de linha que está a utilizar na casa.</p> <p>Comprove que o modem e o telefone estão conectados à ranhura correcta do filtro (uma específica para cada um).</p> <p>O(s) filtro(s) pode(m) estar defeituoso(s). Substitua-o e realize outra prova.</p>
--	---

PT

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Compatível com as linhas telefônicas analógicas espanholas.

Resistência mínima de isolamento entre o solo e partes acessíveis

Alta rigidez dielétrica 500V

Perdas de retorno > 14dB

Códigos de marcação de frequência múltipla DTMF segundo CCITT Q.23.

Tempo de emissão: 100ms 5%

Tempo de pausa: 95ms 5%

Duração da abertura temporizada 100ms

Nível de som do tom de toque > 70dB

Auxílio compatível ouvir

Este teléfono solamente debe conectarse a líneas que dispongan de la facilidad suplementaria de marcación multifrecuencia.





[www.spc.es](http://www.spc.es)



SPC\_19/07/14h